DE SCHUTZHELME

Ausführliche Informationen zu den entsprechenden Normen finden Sie auf dem Produktetikett. Es gelten nur Standards und Symbole, die sowohl auf dem Produkt als auch auf den unten aufgeführten Benutzerinformationen erscheinen. Alle diese Produkte erfüllen die Anforderungen der Verordnung EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023.
Der Kopfschutz soll den Benutzer vor herabfallenden Gegenständen und daraus resultierenden Kopf- und Schädelverletzungen schützen. Die Helmschale des Kopfschutzes dient zum Schutz des Benutzer vor:
1) herabfallenden Gegenständen, welche den Kopf verletzen können 2) fallenden Gegenständen 3) Stößen bei sehr niedrigen Temperaturen (-30 ° C)mit einer elektrische Insolationsspannung von (1000 V AC, - 1500 V DC). .) Bitte verwenden Sie diesen Helm nicht zum Klettern, zur Brandbekämpfung und für sportliche Aktivitäten.
VERWENDUNG DES SCHUTZHELMES ÜBEREINSTIMMEN:
Für einen angemessenen Schutz muss dieser Helm passen oder an die Größe des Kopfes des Benutzers angepasst werden. Verwenden Sie den hinteren Drehknopf, um die entsprechende Größe einzustellen: Drehen Sie nach rechts zum Schließen/Größe zu verringern; drehen Sie nach links zum Öffnen/ Größe zu erweitern Verwenden Sie die 4 Stifte an der Kopfbedeckung, um die Tragehöhe einzustellen. Drücken Sie die Stifte in die entsprechenden Löcher: Drücken Sie die Stifte in die entsprechenden Löcher: Öffnen Sie den Verschlussclip und ziehen Sie am Riemen, um die Länge des Kinnriemens anzupassen.
Der Helm ist produziert um die Energie eines Schlages durch partielle Zerstörung oder Beschädigung der Helmschale und des Geschirrs zu absorbieren, und auch wenn solche Schäden nicht leicht ersichtlich sind, sollte jeder Helm, der starken Stößen ausgesetzt ist, ersetzt werden.Der Benutzer sollte auch beachten, dass der Helm nicht modifiziert werden darf und dass nur Originalteile oder empfohlene Teile des Helmherstellers verwendet werden. Helme sollten nicht für die Montage von Anbaugeräten in einer Weise angepasst werden, die vom Helmhersteller nicht empfohlen wird .Keine Lacke, Lösungsmittel, Klebstoffe oder selbstklebende Etiketten auftragen, es sei denn nach Anweisung des Helmherstellers.
ELEKTRISCHE GRENZEN DER NUTZUNG UND VORSICHTSMASSNAHMENVOR DEM GEBRAUCH
Der Benutzer muss prüfen, ob die zu erwartende Spannung mit der Grenzspannung des Helms übereinstimmt. Der Isolierhelm darf nicht in Situationen eingesetzt werden, in denen ein Risiko besteht dass teilweise seine isolierenden Eigenschaften reduziert werden (z.B. durch mechanische oder chemische Aggression). Elektrische Isolationsleistungen können nur garantiert werden , wenn dieser Helm nicht alleine benutzt wird. es ist notwendig, zusätzliche Schutzkleidung zu tragen.
NACH GEBRAUCH: Wird der Helm schmutzig oder verunreinigt, besonders auf der äußeren Oberfläche muss er sorgfältig gereinigt werden (Wartung / Lagerung).Wir weisen ausdrücklich auf das mögliche Risiko des Schutzverlustes bei unsachgemäßer Reinigung und durch Verwitterung hin.
EINSTELLUNG UND ÜBERPRÜFUNG DES SCHUTZHELMS
Um einen wirksamen Schutz zu gewährleisten, sollte dieser Helm mit der Spitze nach vorne getragen werden (waagerecht sitzend) und er sollte auf die Kopfgröße des Benutzers eingestellt werden
Die Lebensdauer des Helms wird durch verschiedene Faktoren beeinflusst, wie z.B. Kälte, Hitze, chemische Produkte (z.B. ätzende Substanzen, Farbe, Reiniger

Täglich und vor jedem Einsatz sollte eine Kontrolle durchgeführt werden, um alle Anzeichen von Beschädigungen (Risse, Mängel) des Helms, seines Gurtes und seines Zubehörs zu erkennen. Jeder Helm, der einem starken Stoß ausgesetzt war oder Verschleißerscheinungen aufweist, sollte ersetzt werden. Wenn es keine Voreinstellungen hat, ist es daher für den vorgesehenen Verwendungszweck geeignet.
Das Herstellungsdatum ist in jeder Helmschale vermerkt. Unter normalen Einsatzbedingungen sollte dieser Schutzhelm entsprechend dem Herstellungsdatum 5 Jahre lang einen angemessenen Schutz bieten.
WARTUNG / LAGERUNG
Dieser Schutzhelm kann mit einem Tuch unter Verwendung eines leichten Reinigungsmittels gereinigt und desinfiziert werden. Verwenden Sie keine abrasiven oder korrosiven Chemikalienprodukte. Wenn dieser Helm nicht mit dieser Methode gereinigt werden kann, sollte er ersetzt werden. Das Produkt muss in seiner Verpackungseinheit transportiert werden. Wenn es keine Verpackungseinheit gibt, verwenden Sie eine Verpackung, die das Produkt vor Schlägen, Feuchtigkeit, thermischen Gefahren und hoher Lichteinstrahlung schützt.
Wenn er nicht mehr verwendet oder transportiert wird, sollte der Helm in einem trockenen kühlen Platz fern von Licht, Frost und trocken ohne Einflussnahme von möglichen Chemikalien gelagert werden. Er sollte nicht unter Druck oder nahe Wärmequellen gelagert werden. Es wird empfohlen, dass die Lagertemperatur in dem Bereich um 20 ± 15 ° C. Dieser Helm enthält keine Substanz, die bekanntermaßen Allergien verursacht. Allerdings, wenn eine sensible Person eine allergische Reaktion hat, sollte sie den gefährlichen Bereich verlassen und sich in medizinische Betreuung begeben.
ACHTUNG : Fehlende oder mangelhafte Einhaltung von Gebrauchsanweisungen, Anpassung / Inspektionen und Wartung / Lagerung, kann die Wirksamkeit des Isolationsschutzes einschränken. Das Geschirr und der Kinnriemen sind nicht austauschbar. Wenn der Kinnriemen beschädigt ist.Entsorgen sie den Helm und ersetzen Sie ihn neu.Es befinden sich auf beiden Seiten der Schale zwei lange rechteckige Löcher für Zubehörlm Fall der Installation eines Gehörschutzes lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung des Gehörschutzes sorgfältig durch, bevor Sie den Gehörschutz an diesem Helm anbringen und um zu bestätigen, dass der Gehörschutz mit diesem Helm und seiner Kompatibilität getestet wurde.

MARKIERUNGEN
PORTWEST = Herstelleridentifikation
CE 2777 = Nummer der Notifizierungsstelle zur Überwachung der Produktionskontrolle in mehreren Phasen anzeigen
EN 397:2012+A1:2012 = In Bezug auf Standard und Veröffentlichungsjahr hinweisen
EN 50365:2023 = In Bezug auf Standard und Veröffentlichungsjahr hinweisen
Typ B = bezieht sich auf die Helmkonstruktion mit Schirm und ohne Krempe
AC/DC = bezieht sich auf die Verwendung des Helms
ABS = Recyclingsymbol für Plastik
= Material der Helmschale (ABS-Acrylnitril-Butadien-Styrol)
= Jahr und Monat der Herstellung (auf dem Muster 2019/März)
KENNZEICHNUNG (FAKULTATIVE PRÜFUNG)
Nur Helme mit folgenden zusätzlichen Markierungen erfüllen die jeweiligen optionalen Anforderungen:
-30°C: Sehr tiefe Temperatur
Der Helm behält seine Leistung oberhalb dieser Temperatur

CLASS 0 **Elektrische Prüfung (EN 50365: 2023)**Der Helm gewährt elektrische Isolierung, und kann für die Arbeit an oder in der Nähe von spannungsführenden Teilen von nicht mehr als 1000V a.c. oder 1500 V d.c. verwendet werden. Bei Verwendung in Verbindung mit anderen elektrisch isolierenden Schutzausrüstungen verhindert dieser Helm, das Eindringen gefährlicher Spannung duch den Kopf des Trägers.

Download der Konformitätserklärung unter www.portwest.com/declarations

EN SAFETY HELMETS

Refer to the product label/markings for detailed information on the corresponding standards. Only standards and icons that appear on both the product and the user information below are applicable. All these products comply with the requirements of Regulation EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
This PPE is intended to be used as to protect the users against falling objects and consequential brain injury and skull fracture. This helmet shell of the head protection is designed for protecting the users from
1) dropped object from the above of head 2) falling objects 3) Impacts at very Low temperature (-30°C)and Electrical Insulation (1000 V a.c., – 1500 V d.c.)) Please do not use this helmet for climbing activities, fire-fighting activities and sporting activities.

USAGE OF THE PROTECTIVE HELMET:
For adequate protection this helmet must fit or be adjusted to the size of the user's head. Use the back-wheel knob to adjust to the appropriate size: Turn right to close / adjust smaller size; Turn left to open / adjust bigger size. Use the 4 pins on the headgear to adjust the wearing height. Move the pins on the appropriate holes : 3 different height positions on the front side and 2 different height positions on the back side of the headgear. Open the closure clip and pull the tape to straps to adjust the chin strap's length.
The helmet is made to absorb the energy of a blow by partial destruction or damage to the shell and the harness, and even though such damage may not be readily apparent, any helmet subjected to severe impact should be replaced.
The attention of users is also drawn to the danger of modifying or removing any of the original component parts of the helmet, other than as recommended by the helmet manufacturer. Helmets should not be adapted for the purpose of fitting attachments in any way not recommended by the helmet manufacturer.
Do not apply paint, solvents, adhesives or self-adhesive labels, except in accordance with instructions from the helmet manufacturer.

ELECTRICAL LIMITS OF USE AND PRECAUTIONS
BEFORE USE, the user has to check that the electrical limits of the helmet correspond to the nominal voltage it is likely to encounter during use. Insulating helmet should not be used in situations where there is a risk which could partially reduce its insulating properties (i.e.mechanical or chemical aggression). Electrical insulation performances are only granted if this helmet is not used alone: it is necessary to use other insulating protective equipment according to the risks involved in the work.

AFTER USE:
if the helmet becomes dirty or contaminated, particularly on the external surface, it should be carefully cleaned in accordance with cleaning recommendations below (maintenance/storage). We highlight the potential risk of loss of protection in case of inappropriate cleaning and ageing of the helmet.

ADJUSTMENT AND INSPECTION OF THE PROTECTIVE HELMET
In order to ensure effective protection, this helmet should be worn with its peak forward (sit in straight position) and it should be adjusted to the user's head size (do not fit too loose or too tight) by its adjustment system located at the rear of the helmet.
The helmet life is affected by several factors, such as cold, heat, chemical products (e.g. corrosive reagent, paint, cleaner etc.), sun light or misuse.

Daily and before any use a check should be performed in order to identify any sign of rendering (cracks, flaws) the helmet, its harness and accessories fragile. Any helmet having been subject to a strong shock or having wear signs should be replaced. If it has no defaults, it is therefore proper for the intended use.
The manufacturing date is marked inside each helmet shell. Under normal usage conditions, this protective helmet should provide proper protection for 5 years according to the manufacturing date.

MAINTENANCE / STORAGE
This protective helmet may be cleaned and disinfected by means of a cloth impregnated in a low concentration cleaning solution. Don't use any abrasive or corrosive chemical product. If this helmet cannot be cleaned by using this method, it should be replaced. The product must be transported in its packaging unit. If there is no packaging unit, use packaging that protects the product from shock, exposure to moisture, thermal hazards, exposure to light, holding it away from any product or material or substance that can deteriorate it.
When it is not used anymore or during transportation, the helmet should be stored in a dry cool place away from light, frost and in a location granting that no chemical product or sharp object bends it by falling above. It should not be compressed or stored close to any source of heat. It is recommended that the storage temperature is kept in the range 20±15°C. This helmet does not include any substance known to be susceptible of causing allergies. However if a sensitive person has an allergic reaction, they should therefore leave the hazardous area, remove the helmet and ask for medical advice.

ATTENTION:
Missing or deficiently respect of instructions of use, adjustment/inspections and maintenance/storage, may limit effectiveness of insulation protection. The harness and chin strap are not replaceable. Discard the helmet and replace new if the chin strap found damage.There are two long rectangle holes on both sides of shell is for accessories.Such as installing the ear muff. Please read carefully the earmuff user instruction, before installing the earmuff on to this helmet and to confirm the ear muff has been tested with this helmet and its compatibility.

MARKINGS
PORTWEST = Manufacturer Identification
CE 2777 = Notify body number for supervision the production control phased
EN 397:2012+A1:2012 = Referring standard and year of publication
EN 50365:2023 = Referring standard and year of publication
Type B = referring to helmet design type peak cap and no brim
AC/DC = referring to use of helmet
ABS = Plastic recycling symbol
= Helmet Shell Material (ABS-Acrylonitrile butadiene styrene)
= Year and Month of manufacture (on the example:2019/March)

MARKING (FACULTATIVE TESTING)
Only helmets with the following additional markings meet the respective optional requirements:
-30°C: Very low temperature
The helmet keeps its performance above these temperatures

CLASS 0 **Electrical test (EN 50365:2023)**
The helmet grants electrical insulation, and it could be used for working live or close to live parts on installations not exceeding 1000 V a.c. or 1500 V d.c. When used in conjunction to other electrically insulating protective equipment, this helmet prevents dangerous current from passing through persons via their head

Download declaration of conformity @ www.portwest.com/declarations

MANUFACTURER

PORTWEST
IDA BUSINESS PARK, WESTPORT, CO MAYO, F28 FY88, IRELAND

SATRA TECHNOLOGY EUROPE LTD -NOTIFIED BODY NR 2777
BRACETOWN BUSINESS PARK, CLONEE, DUBLIN D15 YN2P, IRELAND

PS53	**Height Endurance Helmet - Electrical insulation properties**

quefairedemesdechets.fr

22 PAP

RECICLA AL AZUL

Raccolta CARTA :Verifica le disposizioni del tuo comune
Check locally how to recycle me
Consulta localmente cómo reciclarme

PORTWEST®
USER INFORMATION

SAFETY HELMETS

CE 2777

PS53USP

EN 397
EN 50365

FR CASQUES DE SECURITE

Reportez-vous à l'étiquette du produit pour des informations détaillées sur les normes correspondantes. Seules les normes et les icônes qui apparaissent sur le produit et les informations utilisateurs ci-dessous sont applicables. Tous ces produits sont conformes aux exigences du règlement UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023 .
Cet EPI est destiné à être utilisé pour protéger les utilisateurs contre les chutes d'objets et les lésions cérébrales et les fractures du crâne qui en découlent. Cette coque de protection de la tête est conçue pour protéger les utilisateurs
1) objet tombé du dessus de la tête 2) chute d'objets 3) Impacts à très basse temperature (-30 ° C) et isolation électrique (1000 V a.c., - 1500 V d.c.) Veuillez ne pas utiliser ce casque pour les activités d'escalade, les activités de lutte contre l'incendie et les activités sportives.
UTILISATION DU CASQUE DE PROTECTION:
Pour une protection adéquate, ce casque doit être adapté ou ajusté à la taille de la tête de l'utilisateur. Utilisez le bouton de la roue arrière pour régler la taille appropriée: Tournez à droite pour fermer / ajuster une taille plus petite; Tournez à gauche pour ouvrir / ajuster une plus grande taille. Utilisez les 4 broches sur le casque pour régler la hauteur de port. Déplacez les broches sur les trous appropriés: 3 positions de hauteur différentes à l'avant et 2 positions de hauteur différentes à l'arrière du casque. Ouvrez le clip de fermeture et tirez le ruban sur les sangles pour régler la longueur de la jugulaire.
Le casque est conçu pour absorber l'énergie d'un coup par destruction partielle ou endommagement de la coque et du harnais, et même si un tel dommage peut ne pas apparaître facilement, tout casque soumis à un impact important devrait être remplacé.
L'attention des utilisateurs est également attirée sur le danger de modifier ou de supprimer l'une des pièces originales du casque, sauf celles recommandées par le fabricant du casque. Les casques ne doivent pas être adaptés pour ajouter les pièces jointes de manière non recommandée par le fabricant du casque.
N'appliquez pas de peinture, de solvants, d'adhésifs ou d'étiquettes autocollantes, sauf conformément aux instructions du fabricant du casque.
LIMITES ÉLECTRIQUES D'UTILISATION ET DE PRÉCAUTIONS AVANT L'UTILISATION, l'utilisateur doit vérifier que les limites électriques du casque correspondent à la tension nominale qu'il est susceptible de rencontrer lors de l'utilisation. Le casque isolant ne doit pas être utilisé dans des situations où il existe un risque qui pourrait réduire partiellement ses propriétés isolantes (c'est-à-dire l'agression mécanique ou chimique). Les performances d'isolation électrique ne sont accordées que si ce casque n'est pas utilisé seul: c'est nécessaire d'utiliser d'autres équipements de protection isolants en fonction des risques impliqués dans le travail.
APRÈS UTILISATION: si le casque devient sale ou contaminé, en particulier sur la surface externe, il doit être soigneusement nettoyé conformément aux recommandations de nettoyage ci-dessous (maintenance / stockage).Nous mettons en évidence le risque potentiel de perte de protection en cas de nettoyage inapproprié et le vieillissement du casque.
AJUSTEMENT ET INSPECTION DU CASQUE DE PROTECTION
Afin d'assurer une protection efficace, ce casque doit être porté avec sa visière en avant (assis en position droite) et il doit être ajusté à la taille de la tête de l'utilisateur (ne pas tenir trop lâche ou trop serré) par son système de réglage situé à l'arrière du casque.
La durée de vie du casque est affectée par plusieurs facteurs, tels que le froid, la chaleur, les produits chimiques (par exemple réactif corrosif, peinture, nettoyant, etc.), la lumière du soleil ou une mauvaise utilisation.
Au quotidien et avant toute utilisation, un contrôle doit être effectué afin d'identifier tout signe de fragilisation (fissures, défauts) du casque, de son harnais et de ses accessoires. Tout casque ayant subi un choc violent ou présentant des signes d'usure doit être remplacé. S'il n'a pas de valeurs par défaut, il convient donc à l'usage prévu.
La date de fabrication est indiquée à l'intérieur de chaque coque de casque. Dans des conditions normales d'utilisation, ce casque de protection devrait fournir une protection adéquate pendant 5 ans selon la date de fabrication.
ENTRETIEN / STOCKAGE Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer
Ce casque de protection peut être nettoyé et désinfecté au moyen d'un tissu imprégné dans une solution de nettoyage à faible concentration. Ne pas utiliser de produit chimique abrasif ou corrosif. Si ce casque ne peut pas être nettoyé en utilisant cette méthode, il devra être remplacé. Le produit doit être transporté dans son unité d'emballage. S'il n'y a pas d'unité d'emballage, utiliser un emballage qui protège le produit du choc, de l'exposition à l'humidité, de la chaleur, de l'exposition à la lumière, en l'éloignant de tout produit ou matière ou substance qui peut le détériorer.
ATTENTION: Le respect ou l'absence de respect des instructions d'utilisation, des ajustements/inspections et l'entretien / entreposage, peut limiter l'efficacité de la protection d'isolation.
Le harnais et la jugulaire ne sont pas remplaçables. Jetez le casque et remplacez-le neuf si la jugulaire a été endommagée.Il y a deux longs trous rectangulaires des deux côtés de la coque pour les accessoires.Tels que l'installation du casque antibruit. Veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation du casque antibruit avant d'installer le casque antibruit sur ce casque et pour confirmer que le casque antibruit a été testé avec ce casque et sa compatibilité.

MARQUAGES
PORTWEST = Identification du fabricant
CE 2777 = Numéro de l'organisme notifié pour la surveillance du contrôle de la production par phases
EN 397:2012+A1:2012 = norme de référence et année de publication
EN 50365:2023 = norme de référence et année de publication
Type B = fait référence au type de conception du casque avec visière et sans rebord
AC/DC = fait référence à l'utilisation du casque
ABS = symbole de recyclage du plastique
= Matériau de coque de casque (ABS-Acrylonitrile butadiène styrène)
= Année et mois de fabrication (sur l'exemple: 2019 / mars)
MARQUAGE (TEST FACULTATIF)
Seuls les casques portant les marques supplémentaires suivantes satisfont aux exigences optionnelles respectives:
-30°C: très basse température,Le casque maintient sa performance au-dessus de ces températures

CLASS 0 **Electrical test (EN 50365:2023)**Le casque accorde l'isolation électrique, et il pourrait être utilisé pour travailler en direct ou proche de pièces sur installations ne dépassant pas 1000 V a.c. ou 1500 V d.c. Lorsqu'il est utilisé conjointement avec autre équipement de protection isolant électriquement, ce casque empêche le courant dangereux de passer par des personnes via leur tête

Télécharger la déclaration de conformité @ www.portwest.com/declarations

ES CASCOS DE SEGURIDAD

Consulte en la etiqueta del producto la información detallada sobre las normas correspondientes. Sólo son aplicables las normas e iconos que aparecen tanto en el producto como en la información para el usuario. Todos estos productos cumplen los requisitos del Reglamento (UE) 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023.
Este EPI está pensado para ser usado para proteger a los usuarios contra objetos que caen y los consiguientes daños al cerebro y fracturas de cráneo. La cubierta del casco de protección para la cabeza está diseñada para proteger al usuario contra:
1) objeto que cae desde cotas por encima de la cabeza 2) objetos que caen 3) impactos a muy baja temperatura (-30°C)y aislamiento eléctrico (1000V c.a., -1500V c.c.).) Por favor, no utilice este casco para actividades de escalada, actividades de lucha contra incendios y actividades deportivas.
USO DEL CASCO DE PROTECCION:
Para una protección adecuada, este casco debe corresponder o ser ajustado a la talla de la cabeza del usuario. Use el mando de la rueda trasera para ajustarlo al tamaño apropiado: Gire hacia la derecha para cerrar/ajustar a un tamaño menor; Gire a la izquierda para abrir/ajustar a un tamaño mayor. Use las cuatro clavijas de la pieza para la cabeza para ajustar la altura. Mueva las clavijas sobre los agujeros apropiados: 3 diferentes posiciones de altura en la parte frontal y 2 posiciones de altura diferentes en la parte trasera de la pieza para la cabeza. Abra el clip de cierre y tire de la cinta para ajustar la longitud de las tiras de la barbilla. El casco está hecho para absorber la energía de un golpe mediante la destrucción parcial o daños a la cubierta y al arnés, e incluso cuando tales daños no sean claramente notables, cualquier casco que haya sufrido un impacto severo deberá ser sustituido.
Los usuarios deben tener en cuenta el peligro de modificar o retirar componentes originales del casco, salvo las recomendaciones del fabricante del casco. Los cascos no deberán adaptarse en ningún caso mediante accesorios que no sean los recomendados por el fabricante del casco.
No aplique pintura, disolventes, adhesivos o pegatinas, excepto si lo que se aplica está de acuerdo con las instrucciones del fabricante del casco.
LIMITACIONES ELECTRICAS DE USO Y PRECAUCIONES
ANTES DE USAR, el usuario tiene que verificar que las limitaciones eléctricas del casco corresponden al voltaje nominal que se puede encontrar durante su uso. No se debe utilizar un casco aislante en situaciones donde haya un riesgo que pudiera reducir parcialmente sus propiedades aislantes (por ejemplo, agresiones mecánicas o químicas). Sólo se garantiza el rendimiento de las propiedades aislantes, si este casco no se usa solo: es necesario utilizar otro equipo protector aislante según los riesgos presentes en el trabajo.
DESPUES DEL USO:
Si el casco se ensucia o contamina, particularmente su superficie exterior, debería ser lavado cuidadosamente siguiendo las recomendaciones de limpieza que se citan abajo
(Mantenimiento/Almacenaje).
Subrayamos el riesgo potencial de pérdida de la protección en caso de una limpieza no apropiada y de envejecimiento del casco.
AJUSTE E INSPECCIÓN DEL CASCO DE PROTECCIÓN
Para asegurar la protección efectiva, este casco deberá ser usado con la visera hacia adelante (asentado en posición recta) y deberá ser ajustado al tamaño de la cabeza del usuario (no dejar demasiado flojo ni demasiado apretado) mediante el sistema de ajuste colocado en la parte trasera del casco.
La vida útil del casco está afectada por diversos factores, tales como el frío, el calor, productos químicos (por ejemplo, agentes corrosivos, pintura, limpiadores, etc.), luz solar o humedad.
Diariamente y antes de cada uso, se debe realizar una inspección para identificar cualquier signo de daños (roturas, defectos) en la cubierta, en su arnés y en los accesorios frágiles. Todo casco que haya sufrido un golpe fuerte o que tenga signos de desgaste deberá ser sustituido. Si no tiene defectos, entonces es apropiado para el uso para el que está pensado.
La fecha de fabricación está marcada en el interior de cada cubierta del casco. En condiciones normales de uso, este casco debería ofrecer una protección adecuada durante 5 años desde la fecha de fabricación.
MANTENIMIENTO / ALMACENAJE
Este casco protector puede lavarse y desinfectarse mediante un paño impregnado con una disolución de limpieza de baja concentración. No use productos abrasivos ni químicos
corrosivos. Si este casco no puede limpiarse usando este método, deberá ser sustituido. El producto debe ser transportado en su envase. Si no hubiera envase, use uno que lo proteja de golpes, exposición a la humedad, riesgos térmicos, exposición a la luz, manteniéndolo alejado o cualquier producto o material o sustancia que lo pueda deteriorar. Cuando no se vaya a usar o durante el trasporte, el casco debería estar almacenado en un lugar fresco y seco, alejado de la luz, congelación y donde se garantice que ningún producto químico u objeto afilado lo dañe al caerle encima. No deberá ser comprimido ni almacenado en la proximidad de un foco de calor. SE recomienda que la temperatura de almacenaje se mantenga en el rango de 20±15°C. Este casco no contiene ninguna sustancia que se sepa susceptible de poder causar alergias. Sin embargo, si una persona sensible tuviera una reacción alérgica, deberá abandonar la zona de riesgo, quitarse el casco y solicitar consejo médico.
ATENCION:
El perder o no respetar eficientemente las instrucciones de uso, de ajuste/ inspección y de mantenimiento/almacenaje, pudiera limitar la efectividad de la protección aislante.
El arnés y el barboquejo no son sustituibles. Deseche el casco y sustitúyalo si encuentra el barboquejo dañado.Hay dos agujeros rectangulares largos en embos lados del casco para colocar accesorios.Como, por ejemplo, para instalar orejeras. Por favor, lea cuidadosamente las instrucciones para el usuario de las orejeras, antes de instalarlas sobre al casco para confirmar que éstas han sido ensayadas con este casco y su compatibilidad.

MARCADO
PORTWEST = Identificación del fabricante
CE 2777 = Número del Organismo Notificado encargado de la supervisión de la fase de control del producto.
EN 397:2012+A1:2012 = mencionando la norma y el año de publicación
EN 50365:2023 = mencionando la norma y el año de publicación
Tipo B = se refiere al diseño del casco con visera y sin ala
AC/DC = se refiere al uso del casco
ABS = símbolo de reciclaje de plástico
= Material de la cubierta del casco (ABS - acrilonitrilo butadieno estireno)
= Año y Mes de fabricación (en el ejemplo: 2019/Marzo)
MARCADO (ENSAYO OPCIONAL)
Sólo los cascos con los siguientes marcados adicionales cumplen los respectivos requisitos opcionales:
-30°C: Muy baja temperatura
El casco mantiene sus prestaciones a temperaturas superiores a las indicadas.

CLASS 0 **Ensayo eléctrico (EN 50365:2023)**
El casco garantiza el aislamiento eléctrico, y puede ser usado con conductores en tensión o en la proximidad a partes con voltaje en instalaciones que no superen los 1000 V a.c. o 1500 V d.c. Cuando se usa conjuntamente con otro equipo protector aislante de electricidad, el casco evita que una corriente peligrosa pase a través de las personas por su cabeza.

Descargue la declaración de conformidad @www.portwest.com/declarations

IT ELMETTI DI SICUREZZA

Fare riferimento all'etichetta sul prodotto per informazioni dettagliate sulle norme corrispondenti. Sono applicabili solo le norme e le icone che appaiono sia sul prodotto sia sul foglietto illustrativo di seguito. Tutti questi prodotti sono conformi ai requisiti del Regolamento UE 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Questo DPI è destinato a proteggere gli utilizzatori da oggetti che cadono e conseguenti lesioni cerebrali e fratture del cranio. Questo elmetto di protezione della testa è realizzato per proteggere gli utilizzatori da
1) oggetto lanciato da sopra la testa; 2) oggetto che cade; 3) Impatti a bassissima temperatura (-30 ° C).e isolamento elettrico (1000 V a.c., - 1500 V d.c.).) Si prega di non utilizzare questo elmetto per attività di arrampicata, antincendio e attività sportive.
USO DELL'ELMETTO DI PROTEZIONE:
Per assicurare una protezione adeguata, questo elmetto deve essere adattato o regolato in funzione della taglia dell' utilizzatore. Utilizzare la cremagliera posteriore per regolare la dimensione appropriata: Girare a destra per chiudere / regolare le dimensioni più piccole; Girare a sinistra per aprire / regolare le dimensioni maggiori. Usa i 4 perni del copricapo per regolare l'altezza. Spostare i perni sui fori appropriati: 3 diverse posizioni di altezza sul lato anteriore e 2 diverse posizioni di altezza sul retro del copricapo. Apri la clip di chiusura e tira il nastro sulle cinghie per regolare la lunghezza del sottogola.
L'elmetto è creato in modo che l'energia emanata in seguito ad un urto sia assorbita mediante la distruzione o il deterioramento parziale della calotta e della bardatura; anche se questi deterioramenti non sono visibili immediatamente, si consiglia di sostituire ogni elmetto, che abbia subito un urto considerevole. Si attira l'attenzione dell'utilizzatore sul possibile pericolo nel caso si modifichino o si eliminino uno o più componenti originali dell'elmetto. Si raccomanda di utilizzare unicamente gli accessori e componenti originali. Non applicare vernice, solventi, adesivi o etichette autoadesive suffittere.
PRECAUZIONI ELETTRICHE DI UTILIZZO E USO
PRIMA DELL'USO l'utilizzatore deve verificare che i limiti elettrici del casco corrispondano al voltaggio nominale che si potrebbe verificare durante l'uso. Le proprietà d'isolamento elettrico di questo elmetto non devono essere sfruttate in situazioni a rischio di possibile riduzione, anche parziale, delle proprietà d'isolamento. Le performances di isolamento elettrico sono garantite solamente se il presente casco e utilizzato unitamente altri dispositivi di protezione e di isolamento, e particolarmente di rischi specifici del luogo di lavoro.
DOPO L'USO:
se l'elmetto si sporca o viene contaminato, in particolar modo sulla superficie esterna, deve essere pulito
attentamente in conformità alle raccomandazioni di pulizia (manutenzione/conservazione) indicate in
seguito. Si evidenzia il rischio di perdita delle performances di protezione in caso di pulizia inadeguata
o invecchiamento dell'elmetto.
REGOLAZIONE E ISPEZIONE DELL'ELMETTO PROTETTIVO
Al fine di garantire una protezione efficace, questo elmetto deve essere indossato con il suo frontino in avanti (in posizione orizzontale) e deve essere regolato in base alle dimensioni della testa dell'utilizzatore (non indossarlo troppo allentato o troppo stretto) dal suo sistema di regolazione situato nella parte posteriore dell'elmetto.
La durata dell'elmetto è influenzata da diversi fattori, come freddo, caldo, prodotti chimici (ad es. Reagente corrosivo, vernice, detergente ecc.), luce solare o uso improprio.
Ogni giorno e prima di ogni utilizzo è necessario eseguire un controllo per identificare eventuali lesioni (crepe, imperfezioni) dell'elmetto, bardatura e accessori fragili. Eventuali elmetti sottoposti a forti urti o con segni di usura devono essere sostituiti. Se non ha impostazioni predefinite, è quindi appropriato per l'uso previsto.
La data di fabbricazione è indicata all'interno di ogni calotta dell'elmetto. In normali condizioni d'uso, questo elmetto protettivo dovrebbe fornire una protezione adeguata per 5 anni dalla data di produzione.
MANUTENZIONE / STOCCAGGIO
L'elmetto di protezione può essere pulito e disinfettato con un panno inumidito con detergente a bassa
concentrazione. Non utilizzare prodotti chimici abrasivi o corrosivi. Nel caso in cui l'elmetto non possa essere
pulito con questo metodo, deve essere sostituito.
Il prodotto deve essere trasportato nel suo imballaggio unitario. In caso d'assenza di imballaggio unitario, utilizzare un imballaggio che garantisca un'adeguata protezione del prodotto, evitando gli urti.
l'esposizione all'umidità, gli sbalzi termici, l'esposizione alla luce e che lo tenga al riparo da ogni prodotto, materiale o sostanza che lo possa deteriorare. Quando non e più utilizzato o durante il trasporto, l'elmetto di protezione deve essere stoccato in luogo asciutto, fresco, al riparo da luce e gelo e in un luogo sicuro, dove sia accertato che nessun prodotto chimico o oggetto affilato possa danneggiare l'elmetto cadendo sullo stesso.
Non va compresso o posizionato accanto ad alcuna fonte di calore. Si raccomanda di mantenere la temperatura di conservazione entro i 20±15°C. Questo elmetto non contiene sostanze conosciute come suscettibili di provocare allergie. Tuttavia se, in soggetti ipersensibili, si verifica una reazione allergica, il soggetto deve lasciare la zona di rischio, togliere l'elmetto e consultare un medico.
ATTENZIONE:
L'errata o incompleta applicazione delle istruzioni d'uso, di regolazione/ ispezione e di manutenzione/conservazione, può limitare l'efficacia della protezione di isolamento.
La bardatura e il sottogola non sono sostituibili. Scartare l'elmetto e sostituirlo con uno nuovo se il sottogola è danneggiato.Ci sono due lunghi fori rettangolari su entrambi i lati della calotta per gli accessori.Come applicare le cuffie antirumore. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso delle cuffie antirumore, prima di applicarle su questo elmetto e controllar che le cuffie antirumore sia stata testata con questo elmetto e la sua compatibilità.

MARCATURE
PORTWEST = Identificazione del fabbricante
CE 2777 = Numero dell'organismo di notifica per la supervisione del controllo della produzione per fasi
EN 397:2012+A1:2012 = norma di riferimento e anno di pubblicazione
EN 50365:2023 = norma di riferimento e anno di pubblicazione
Tipo B = si riferisce al tipo di design del casco con visiera e senza tesa
AC/DC = si riferisce all'uso del casco
ABS = simbolo del riciclaggio di plastica
= Materiale della calotta dell'elmetto (ABS-acrilonitrile-butadiene-stirene)
= Anno e mese di produzione (nell'esempio: 2019/marzo)
MARCATURA (TEST FACOLTATIVI)
Solo gli elmetti con i seguenti contrassegni aggiuntivi soddisfano i rispettivi requisiti opzionali:
-30°C: Basse temperatura
L'elmetto conserva le proprie performances, al di sotto e fino a queste temperature.

CLASS 0 **Test Elettrico (EN 50365:2023)**
Questo casco garantisce l'isolamento elettrico, e puo essere utilizzato per lavori su o in vicinanza ad installazioni sotto tensione, non superiore a 1000 V in corrente alternata, o a 1500 V in corrente continua. Quando utilizzato unitamente ad altri dispositivi di protezione e isolamento elettrico, questo casco impedisce il pericoloso passaggio di corrente da un individuo all'altro, in caso di contatto a livello del cranio.

Scarica la dichiarazione di conformità @ www.portwest.com/declarations

RU ЗАЩИТНЫЕ КАСКИ

Более подробную информацию о соответствующих стандартах см. на этикетке продукта. Применяются только стандарты и значки, которые отображаются как на продукте, так и на информации для пользователя ниже. Все эти продукты соответствуют требованиям Регламента ЕС 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Это СИЗ предназначен для защиты пользователей от падающих предметов, травм головного мозга и переломов костей черепа. Корпус этой каски для защиты головы предназначен для защиты пользователей от:
1) Брошенных сверху предметов; 2) Падающих объектов; 3) Воздействий очень низких температур (-30°C)и электрической изоляции (1000 V a.c., - 1500 V d.c.).) Пожалуйста, не используйте эту каску для занятий спортом, альпинизмом и пожаротушения.
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАЩИТНОЙ КАСКИ
Для обеспечения надлежащей защиты каска должна подходить по размеру или быть отрегулирована по размеру головы пользователя. Используйте храповик сзади, чтобы установить необходимый размер: Поверните вправо, чтобы закрыть / установить размер меньше; Поверните влево, чтобы открыть / установить размер больше. Используйте 4 штифта на головном уборе, чтобы отрегулировать высоту посадки. Переместите штифты в соответствующие отверстия: 3 разных

LV DROŠĪBAS AIZSARGKIVERE

Plašāku informāciju par attiecīgajiem standartiem skatiet produkta marķējumā. Piemēro tikai standartus un ikonas, kas tiek parādīti gan uz produkta, gan lietotāja instrukcijā. Visi Šie produkti atbilst regulas ES 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN50365:2023 prasībām.
Šis IAL ir paredzēts izmantošanai, lai aizsargātu lietotājus no kritošiem priekšmetiem un tiem sekojošiem smagejiem ievainojumiem un galvaskausa lūzumiem. Šī galvas aizsargkivere apvalks ir paredzēts lietotāju aizsardzībai no:
1) zemesgabala priekšmeta vērtības galvas; 2) krītoša priekšmeta; 3) trieciena ietekmē temperatūrā (-30 ° C).un elektriskās izolācijas (1000 V a. c., - 1500 V d. c.).1. Līdzus, nelietojot šo kiveri pārliecinieties, ka tas nekādā veidā nav bojāts un ka tas ir pilnībā darba kārtībā.

PRASĪBAM PAR AIZSARGKIVERES LIETOŠANU:
Lai nodrošinātu atbilstošu aizsardzību, šai kiverei jābūt piemērotai vai pielāgota lietotāja galvas izmēram. Izmantojiet aizmugurējo pogu, lai pielāgotos vajadzīgajam izmēram: Pagrieziet pa labi, lai aizvērtu / pielāgotu mazāku izmēru; Pagriezities pa kreisi, lai atvērtu / pielāgotu lielāku izmēru. Lai pielāgotu mēslāmas augstumu, izmantojiet 4 tapas. Pārvietojiet tapas uz attiecīgajiem caurumiem: 3 dažādas augstuma pozīcijas priekšpusē un 2 dažādas augstuma pozīcijas kiveres aizmugurē. Atveriet aizdares skavu un velciet lenti, lai pielāgotu zoda siksnas garumu. Kivere tiek veidota, lai absorbētu trieciena enerģiju, daļēji iznīcinot vai bojājot apvalku un drošības josta, un tādēļ bojājumi var nebūt viegli pamanāmi, jānomaina kivere, kas pakļauta nopietnam triecienam. Lietotāju uzmanība tiek pievērsta arī brīesmām, kas saistītas ar kiveres oriģinālu detaļu pārveidošanu vai izņemšanu, izņemot to, kā to ieteicis kiveres ražotājs. Kiveres nevajadzētu pielāgot, lai uzstādītu piederumus nekādā veidā, ko nelieksa kiveres ražotājs. Nešķērsojiet krāsu, ķīmiskās vielas, līmvielas vai pašlīmējošās etiķetes, izņemot saskaņā ar kiveres ražotāja norādījumiem.

ELEKTRISKI IZMANTOŠANAS IEROBEŽOJUMI UN IEROBEŽOJUMI PIRMS LIETOŠANAS lietotājam jāpārbauda, vai kiveres elektriskās normas atbilst nominālam spriegumam darba laikā, ar kuru tā var saskarties lietošanas laikā. Izolējošo kiveri nedrīkst lietot situācijās, kad pastāv risks daļēji samazina tā izolācijas īpašības (t.i., mehāniska vai ķīmiska apgreizē). Elektrovadošas izturības tiek pieņēmtas tikai tad, ja to kiveri neizmanto atsevišķi: tā ir nepieciešams izmantot citus izolācijas aizsargierīces atbilstoši attiecīgajiem riskiem darbā.

PĒC LIETOŠANAS:
ja kivere kļūst netīra vai piesārņota, it īpaši uz ārējās virsmas, tā uzmanīgi jātīra saskaņā ar tālāk sniegtajiem tīrīšanas ieteikumiem (apkope / uzglabāšana). Mēs uzsveram iespējamo aizsardzības zaudēšanas risku nepareizas tīrīšanas gadījumā un iespējama kiveres novecošana.

Aizsargkiveres regulēšana un pārbaude
Lai nodrošinātu efektīvu aizsardzību, šī kivere ir jāvilkā ar maksimālu virzienu uz priekšu (sēdēt taisnā stāvoklī) un ar regulēšanas sistēmu, kas atrodas aizmugurē, tā jāpielāgo lietotāja galvas izmēram (ne pārāk valīgi vai pārāk stingri).
Kiveres lietošanas ilgumu ietekmē vairāki faktori, piemēram, aukstums, karstums, ķīmiskie ietekmējoši vielas, saules gaisma vai nepareiza lietošana. Katru dienu un pirms jebkādas lietošanas jāveic pārbaude, lai identificētu kiveres un tās piederumu trausluma pazīmes (plaisas, trūkumus). Visas kiveres, kuras ir piedzīvojušas spēcīgu triecienu vai kurām ir nodīluma pazīmes, ir jānomaina. Ja tām nav defektu, tās ir pieņemotas paredzētajam pielietojumam. Ja nav noteikts savādāk, tas ir piemērots paredzētajam lietojumam.
Katrā kiveres apvalkā ir norādīts ražošanas datums. Normālos lietošanas apstākļos šai aizsargkiverei būtu jānodrošina pienācīga aizsardzība 5 gadus pēc izgatavošanas datuma.

APKOPE / UZGLABĀŠANA
Šo aizsargkiveri var tīrīt un dezinficēt ar piesūcinātu drānu tīrīšanas šķīdumā ar zemu koncentrāciju. Nelietojiet nekādu abrazīvu vai kodīgu ķīmisku vielu produktu. Ja jo tīrīšanas laikā kiverē nevar izšķirt, izmantojot šo metodi, tā jāaizstāj. Precei jāpārvadā iepakojumā vienība. Ja nav iepakojuma vienības, izmantojiet spakojumu, kas aizsargā produktu no šķika, mitruma iedarbības, siltuma apdraudējums, gaismas iedarbība, turot to prom no jebkura produkta vai materiāla vai vielas kas var pasliktināties."

Ja to vairs neizmanto vai pārvadāšanas laikā, kivere jāpārsauguā sausā vietā prom no gaismas, saļa un vietā, kur nav ķīmisku produktu vai asu priekšmetu. To nedrīkst saspiest vai uzglabāt tuvu uz jebkuru siltuma avotu. Uzglabāšanas temperatūru ieteicams uzglabāt diapazons 20 ± 15 ° C. Šaļā kiverē nav nevienas vielas, par kuru zināms, ka tā ir jutīga un var izraisīt alerģiju. Tomēr, ja jūtami cilvēkam ir alerģiska reakcija, tam nevajadzētu lietot, tāpēc atstājiet bistamo zonu, noņemiet kiveri un lūdziet medicīnisku palīdzmu.

UZMANĪBU:
Trūkst vai nepieliekami tiek ieveroti lietošanas, pielāgošanas / pārbaujas un lietošanas norādījumi uzturēšana / uzglabāšana, var ierobežot izolācijas aizsardzības efektivitāti."
Stiprinājumi un zosta kiverē var aizstājama. Izmetiet kiveri un nomainiet pret jaunu, ja zoda siksna ir bojāta.Kiveres abās pusēs ir divi taisnstūra caurumi, kas domāti aksesuāriem Piemēram, austiņu uzstādīšana. Prēmes austiņu uzstādīšanas uz šīs kiveres, lūdzu, uzmanīgi izlasiet instrukcijas par ausu aizsargiem un pārliecinieties, vai austiņas ir pārbaudīts ar šo kiveri un vai tās ir saderīgas.

MARKĒJUMI
PORTWEST = Marķējums, kas norāda uz veselības un
CE 2777 = Paziņotās struktūras numurs ražošanas kontroles uzraudzībai
EN 397:2012+A1:2012 = atsauces standarts un izdošanas gads
EN 50365:2023 = atsauces standarts un izdošanas gads
B tips = attiecas uz kiveres dizaina tipu ar cepuri un bez mālem
AC/DC = attiecas uz kiveres lietošanu

ABS = plastmasas pārstrādes simbols
Kiveres apvalka materiāls (ABS-akrilnitrilla butadiēna stirola)
Izgatavošanas gads un mēnesis (piemēram: 2019. gads / marts)

MARKĒŠANA (FAKULTATĪVA PĀRBAUDE)
Attiecīgās izvēles prasības atbilst tikai kiverēm ar šādiem papildu marķējumiem:
-30°C: Ļoti zemā temperatūrā
Kivere saglabā savas īpašības virs šīm temperatūrām

Elektriskie testi (EN 50365: 2023)
Kivere nodrošina elektriskās izolācijas, un to var izmantot, lai strādātu vai tuvu dzīvošanai iekārtas, kas nepārsniedz 1000 V a.c. vai 1500 V d.c. Lietotājot kopā ar citiem elektriski izolējošs aizsargaprīkojums, šī kivere novērš bīstamu strāvu cilvēkiem caur galvu.

CLASS 0

Lejupielādējiet atbilstības deklarāciju @ www.portwest.com/declarations

HR ZAŠTITNE KACIGE

Detaljne informacije glede odgovarajućih normi nalaze se na etiketi proizvoda. Primjenjive su samo norme i oznake koje se nalaze na proizvodu i koje su navedene u informacijama za korisnika.
Svi su proizvodi usklađeni zahtjevima Regulative EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Ova OZO namijenjena je za zaštitu korisnika od padajućih predmeta i posljedičnih ozljeda mozga i lobanje. Ova kacige za zaštitu glave dizajnirana je za zaštitu korisnika od
1) početnih predmeta izmad glave; 2) padajućih predmeta; 3) Udarca na vrlo niskoj temperaturi (-30 ° C.) električna izolacija (1000 V a.c., - 1500 V d.c.).) Nemojte koristiti ovu kacigu za penjačke aktivnosti, vatrogasne aktivnosti prilikom gašenja požara i sportske aktivnosti.

KORIŠTENJE ZAŠTITNE KACIGE:
Za odgovarajuću zaštitu ova kacige mora se prilagoditi veličini korisnika glave. Koristite kotačić na stražnjem dijelu da biste prilagodili na odgovarajuću veličinu: Okrenite udesno da biste zatvorili/prilagodili na manju veličinu; Okrenite ulijevo za otvaranje / podešavanje na veću veličinu. Upotrijebite 4 čepića na nosaču za glavu za podešavanje visine nošenja. Pomaknite čepiće na odgovarajuće rupe: 3 različita položaja visine na prednjoj strani i 2 različita položaja visine na stražnjoj strani nosača za glavu. Otvorite kopču za zatvaranje i povucite traku da podesite duljinu trake ispod brade.
Kacige je napravljena tako da absorbira energiju udara koji uzrokuje djelomično uništavanje ili oštećenje školjke i traka. Iako takva oštećenja možda nisu lako vidljiva, svaka kacige izložena ozbiljnom udarcu treba se zamijeniti. Pozornost također treba obratiti na opasnost od modificiranja ili uklanjanja bilo kojeg originalnog dijela kacige, osim onog što je preporučio proizvođač kacige. Kacige se ne smiju koristiti u svrhu pričvršćivanja bilo kakve dodatne opreme koje ne preporučuje proizvođač kacige. Nemojte nanositi boje, otapala, ljepila ili samoljepljive naljepnice, osim u skladu s uputama proizvođača kacige.

ELEKTRIČNI LIMITI UPORABE I MJERE OPREZA PRIJE UPORABE, korisnik mora provjeriti da li električna granica kacige odgovara nominalnom naponu sa kojim se mogu susresti tijekom upotrebe. Izolacijska kacige ne smije se koristiti u situacijama gdje postoji rizik koji bi mogao djelomično smanjiti izolacijska svojstva (tj. mehanička ili kemijska agresija). Elektroizolacijska svojstva mogu se ostvariti samo ako se kacige na koristi sama: neophodno je da se koristi druga izolacijska zaštitna oprema u skladu sa rizicima na poslovima koji se obavljaju.

NAKON UPORABE:
ako je kacige prljava ili kontaminirana, osobito na vanjskoj površini, treba je pažljivo očistiti u skladu s preporukama za čišćenje u nastavku (održavanje / skladištenje). Naglašavamo da postoji potencijalni rizik od gubitka zaštite u slučaju neprimjerenog čišćenja i starenja kacige.

NAMJEŠTANJE I PREGLED ZAŠTITNE KACIGE
Da bi se osigurala učinkovita zaštita, ova kacigu treba nositi s šiltom postavljenim prema naprijed (u ravnom položaju) i treba ju prilagoditi veličini glave korisnika (ne previše labavo ili prečvrsto) sustavom za podešavanje koji se nalazi sa zadnje strane kacige.
Na životni vijek trajanja kacige najveće neko lko čimbenika, poput hladnoće, topline, kemijskih proizvoda, sunčeve svjetlosti ili zloupotrebe. Svakodnevno i prije bilo kakve uporabe potrebno je izvršiti provjeru kako bi se utvrdili bilo kakvi znakovi (pukotine, nedostatci) na kacigi, nosaču za glavu i dodatcima koji mogu dovesti do lomljenja. Svaka kacige koja je bila izložena snažnom udaru ili ima znakove habanja, treba biti zamijenjena. Iako nema nikakvih nedostataka, prikladan je za namijenjenu uporabu.
Datum proizvodnje označen je unutar svake školjke kacige. U normalnim uvjetima korištenja, ova zaštitna kacige trebala bi osigurati odgovarajuću zaštitu 5 godina od datuma proizvodnje.

ODRŽAVANJE/SKLADIŠTENJE
Ova zaštitna kacige se može očistiti i dezinficirati pomoću tkanine impregnirane u otopini za čišćenje niske koncentracije. Nemojte koristiti nikakve abrazivne ili korozivne kemijske proizvode. Ako se ne može očistiti na ovaj način, treba biti zamijenjena. Proizvod mora biti transportiran u svom originalnom pakiranju. Ako nema originalnog pakiranja, koristiti ambalažu koja štiti proizvod od udarca, vlage, opasnosti od topline, izlaganja sviježoti, držeći ju dalje od bilo kojeg proizvoda, materijala ili tvari koji ju mogu oštetiti.
Kada se ne koristi ili tijekom transporta, kacige treba biti pohranjena na suhom mjestu, daleko od svjetlosti, mraza i na mjestu gdje nema rizika od oštećenja kemijskim proizvodima ili padom oštrih predmeta. Ne smije biti pritisnuta ili se skladištiti blizu kakvog izvora topline. Preporuča se da temperatura skladištenja bude u rasponu od 20 ± 15 ° C. Ova kacija ne sadži nikakve supstance za koje se zna da izazivaju alergiju. Ipak ako dođe do alergijskih reakcija kod osjetljivih osoba, treba napustiti opasno područje, ukloniti kacigu i zatražiti savjet liječnika.

PAŽNJA:
Neispravno korištenje i nepoštivanje uputa za upotrebu, podešavanje/ pregled i održavanje/skladištenje, može ograničiti učinkovitost izolacijskih svojstava.
Nosać za glavu i traka za bradu nisu zamjenjivi. Odbacite kacigu i zamijenite ju novom ako je traka na bradi oštećena.Na obje strane školjke nalaze se dva dugačka pravokutna otvora za dodatnu opremu.Ako to želite ugraditi štitnika za oči. Molimo pažljivo pročitajte upute za korištenje štitnika za oči, prije nego što instalirate štitnike za oči na ovu kacigu i provjerite jesu li štitnici testirani na ovoj kacigi i da li su kompatibilni s njom.

OZNAKE
PORTWEST = Identifikacija proizvođača
CE 2777 = Broj imenovanog tijela za nadzor postupne kontrole proizvodnje
EN 397:2012+A1:2012 = Odgovarajući standard i godina objavljivanja
EN 50365:2023 = Odgovarajući standard i godina objavljivanja
Tip B = odnosi se na dizajn kacige s vrhom i bez ruba
AC/DC = odnosi se na korištenje kacige

ABS = Simbol za recikliranje plastike
Materijal školjke kacige (ABS-Akrilonitril butadien stiren)
Godina i mjesec proizvodnje (na primjer: 2019/ožujak)

OZNAČAVANJE (FAKULTATIVNO TESTIRANJE)
Samo kacige sa sljedećim dodatnim oznakama udovoljavaju odgovarajućim opcionalnim zahtjevima:
-30°C: Vrlo niska temperatura
Kacige zadržava svoje performanse iznad ovih temperatura

Električni test (EN 50365: 2023) Kacige pruža električnu izolaciju, a može se koristiti za rad sa ili blizu dijelova pod naponom na postrojenjima koji ne prelazi 1000 V izmjenične struje ili 1500 V jednosmjerne struje. Kada se koristi u kombinaciji s drugom električno izolacijskom zaštitnom opremom, ova kacige sprječava prolazak opasne struje kroz korisnika preko njegove glave.

CLASS 0

Izjavu o sukladnosti preuzmite na www.portwest.com/declarations

DK SIKKERHEDSHJELM

Se produktmærket for detaljerede oplysninger om de tilsvarende standarder. Kun standarder og ikoner, der vises på både produktet og brugeroplysningerne nedenfor, gælder. Alle disse produkter overholder kravene i forordning EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Denne PPE er beregnet til at blive brugt som beskyttelse mod faldende genstande og skader. Denne hjelmskal på hovedbeskyttelsen er designet til at beskytte brugerne mod
1) tabte genstande oven for hovedet 2) faldende genstande 3) Virkning ved meget lav temperatur (-30°C.) elektrisk isolerende (1000 V a.c., – 1500 V d.c.).) Brug ikke denne hjelm til klatring, brandbekæmpelse og sport.

BRUG AF BESKYTTENDE HJELME:
For tilstrækkelig beskyttelse skal hjelmen tilpasses eller justeres til brugerens hoved. Brug justeringskruen til tilpasse størrelsen Drej til højre for mindre størrelse og til venstre for større størrelse. Brug de 4 stifter i hjelmen til at justere bruger højden. Flyt stifterne til passende huller: 3 forudlige højdemuligheder i front og 2 bagfra på hjelmen. Åbn lukningsklemmen og trak bånd stropperne for at justere hagestroppen.
Hjelmen er lavet til at absorbere energien fra et slag ved delvis ødelæggelse eller beskadigelse af skallen og selen, og selvom sådan skade ikke er let at fremstå, skal enhver hjelm, der udsættes for alvorlig belastning, erstattes.
Brugerne skal være opmærksomhed på faren ved at ændre eller fjerne nogle af de originale komponenter i hjelmen, som ikke er anbefalet af hjelmproducenten. Hjelme bør ikke ændres ved montering af dele på nogen måde, som ikke anbefales af hjelmproducenten.
Anvend ikke maling, oplæsningsmidler, klæbemidler eller selvklæbende etiketter, hvis ikke dette er overensstemmelse med anvisninger fra hjelmproducenten.

ELEKTRISKE BEGRÆNSNINGER OG FORHOLDSREGLER
FØR BRUG, brugeren skal kontrollere, at hjelmens elektriske grænser svarer til Den nominelle spænding som er sandsynlig under brug til de pågældende arbejde.
Isolerende hjelm bør ikke anvendes i situationer, hvor der er risiko, for at kunne delvist reducere de isolerende egenskaber (dvs. mekanisk eller kemisk aggression).
Elektriske isolationsresultater ydes kun, hvis denne hjelm ikke bruges alene: det er nødvendigt at bruge andet isolerende udstyr til det risiko fyldte arbejdet.

Justering og inspektion af denne beskyttelses hjelm
For at sikre effektiv beskyttelse, skal denne hjem bæres siddende i vandret stilling og den skal justeres til brugerens hovedstørrelse ved hjælp af justeringssystemet placeret bagpå
Hjelmens levetid påvirkes af flere faktorer, Kulde, varme kemiske produkter, sollys eller fejlbrug.
Dagligt og inden brug, skal der udføres en kontrol af hjelmen og indsats for tegn på skader, revner og fejl. Enhver hjelm der har været udsat for kraftig slag, eller har slidskader, skal udskiftes. Hvis der ikke er nogen standard indstilling, er det derfor korrekt til tilsigtet brug.
Under normale brugsbetingelser, skal denne beskyttelseshjelm give beskyttelse i 5 år i henhold til fremstillingsdatoen.

VEDLIGEHOLDELSE / OPBEVARING
Denne beskyttende hjelm kan rengøres og desinficeres ved hjælp af en fugtig klud og en lav koncentration af rengøringsmiddel. Brug ikke slibende eller ætsende kemikalier. Hvis hjemen ikke kan rengøres ved hjælp af en fugtig klud og en lav koncentration af rengøringsmiddel bør den udskiftes. Produktet skal transporteres i en kasse. Hvis der ikke er nogen emballagecenhed,
Brug emballage, der beskytter produktet mod stød, eksponering for fugt, termisk farer, udsættelse for lys, holde det væk fra ethvert produkt eller materiale eller stof der kan forringe det.
Når hjelmen ikke bruges eller under transport bør den opbevares tørt og køligt og væk fra lys, frost og på et sted, der ikke kan vække kemiske produkter eller skarpe genstand over den. Den bør ikke komprimeres eller opbevares tæt på enhver varme kilde. Det anbefales at at opbevarings temperaturen holder sig på 20 ± 15 ° C. Denne hjelm omfatter ikke noget stof, der bekendt kan være modtageligt eller forårsager allergi. Men hvis en følsom person har en allergisk reaktion, bør man forlade det farlige område, fjerne hjelmen og opsøge medicinsk rådgivning.

OBS:
Manglende eller mangelfuld overholdelse af brugsanvisninger, justering / inspektioner og vedligeholdelse / opbevaring, kan begrænse effektiviteten af isolationsbeskyttelsen.
Indsats og hagestrop kan ikke udskiftes. Udskift hjelmen med en ny, hvis der er skader på hagestrop.Der er 2 rektangelhuller på siden af hjelmen til montering af tilbehør.Sæsom installation af høreværn. Laes omhyggeligt brugsanvisningen, før du installerer, for at sikre at de er testet den denne hjelm.

MÆRKNING
PORTWEST = Producent identifikation
CE 2777 = Nummer for overvågning og produktions kontrollen fasen.
EN 397:2012+A1:2012 = henvisning til standard og udgivelsesår
EN 50365:2023 = henvisning til standard og udgivelsesår
Type B = henviser til hjelmdesign med skygge og uden skærm
AC/DC = henviser til brug af hjelm

ABS = Genbrugs plast symbol
Hjelm skallens materiale (ABS-acrylonitriltbutadienstyren)
År og måned for produktion (eksempel: 2019/marts)

MÆRKNING (FAKULTATIV TESTING)
Kun hjelme med følgende yderligere markeringer opfylder de respektive valgfri krav:
-30°C: Meget lav temperatur
Hjelmen holder sin ydeevne indenfor disse temperaturer

Elektrisk test (EN 50365: 2023)
Hjelmen giver elektrisk isolering, og den kan bruges til arbejde tæt anlæg på højst 1000 V a.c. eller 1500 V d.c. Når den bruges i forbindelse med andet elektrisk isolerende beskyttelsesudstyr forhindrer denne hjelm farlig strøm fra at passere gennem personer via deres hoved

CLASS 0

Download overensstemmelseserklæring @ www.portwest.com/declarations

LT SAUGOS ŠALMAI

Produkto etiketėje rasite išsamesnės informacijos apie atitinkamus standartus. Galioja tik tie standartai ir ikonos, kurie nurodyti ant produkto ir naudotojo informacijos lape. Visi Šie produktai atitinka ES 2016/425 , EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023 normatyvo reikalavimus.
Ši AAP yra skirta darbuotoju apsaugai nuo krentančių objektų vengiant smegenų pažeidimo ar kaukolės lūžio. Šis šalmas skirtas darbuotojų apsaugai nuo:
1) virš galvos mėtomų objektų 2) krentančių objektų 3) labai žemos temperatūros poveikio (-30°C) ir elektros izoliacijos (1000 V a.c., – 1500 V d.c.).) Prašome nenaudoti šio šalmo alpinizmo veiklai, gaisrų gesinimui ir sportui.

APSAUGOS APSAUGOS NAUDOJIMAS:
Teisingai šalmo apsaugai, šalmas turi būti atitinkamo dydžio ir surguliuotas, kad tikty dėvėtojo galvai. Dydžiui reguliuoti naudokite užpakalinę dėglę esantį ratuką. Norėdami uždarytų ar sumažinti, sukite į dešinę. Norėdami atidaryti ar padidinti, sukite į kairę. Norėdami surguliuoti, naudokite 4 šalmo kaiščius. Pasukite kaiščius į atitinkamas ertmes: 3 skirtingos aukščio pozicijos priekyje ir 2 skirtingos pozicijos užpakalinėje dalyje. Atsekite uždarymo spaustuką ir traukite juostelę kad surguliuotumete smakro juosteles ilgį.
Šalmas sukurtas taip, kad sugertų smūgio energiją kai šalmas, skydelis ar apraišas yra dalinai sugadinami. Net jei Šalmo apgadinimas nėra labai akivaizdus, Šalmas turi būti pakeistas. Būtina įsidėmėti, kad bet koks šalmo komponentų modifikavimas ar pašalinimas kitaip nei rekomenduoja gamintojas yra pavojingas. Šalmai neturi būti adaptuoti kitu nei gamintojo rekomendotu dalių prijungimui. Nenaudokite tirpiklių, dažų, lipdukų kitaip nei reikalauja Šalmų gamintojo instrukcijos.

ŽYMĖJIMAI
PORTWEST = Gamintojo identifikacija
CE 2777 = Įgaliotos institucijos numerį produkcijos kontrolei
EN 397:2012+A1:2012 = referuojantį standartą ir spaudos metus
EN 50365:2023 = referuojantį standartą ir spaudos metus
B tipas = nurodo Šalmo konstrukcijos tipą su snapeliu ir be kraštų
AC/DC = nurodo Šalmo naudojimą

ABS = plastmases perdirbimo simbolis
Šalmo medžiaga (ABS-akrilonitriltbutadieno stirenas)
Pagaminimo metai ir mėnuo (pavyzdžiui: 2019/kovas

ŽYMĖJIMAS (FAKULTATYVINIS TESTAVIMAS)
Tik Šalmai su šiais papildomais ženklais atitinka tam tikrus neprivalomus reikalavimus:
-30°C: labai žema temperatūra.
Šalmas išsiso temperatūrose išlaiko savo našumo savybes.

Elektros testas (EN 50365:2023)
Šalmas turi elektros izoliacija ir gali būti naudojamas dirbant su instaliacijomis, neviršijančiomis 1000 V a.c. ar 1500 V d.c. Kai naudojamas kartu su kita elektros apsaugine įranga , Šalmas apsaugo nuo pavojingos srovės pratekėjimo į galvą.

CLASS 0

Atsisiųskite atitikimo deklaraciją adresu www.portwest.com/declarations

RO CASTI DE PROTECTIE

Cititi cu atentie etichetele produsului pentru informatii detaliate referitoare la standardele corespunzatoare. Sunt aplicabile doar standardele si pictogramele care apar atat pe produs cat si in manualul de utilizare de mai jos. Toate acestea produse sunt in conformitate cu cerintele Regulamentului EU 2016/425 , EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Acest EIP este destinat a fi folosit pentru a proteja utilizatorii impotriva caderilor de obiecte si a consecintelor leziuni cerebrale si fracturi de craniu. Acestasi cerasi de protectie pentru casti este conceputa pentru protejarea utilizatorilor
1) obiect cazut din partea de sus a capului 2) obiecte care cad 3) Impacturi la temperaturi foarte scăzute (-30 ° C)si Izolație electrică (1000 V a.c., - 1500 V d.c.)) Vă rugăm să nu utilizați această cască pentru activități de alpinism, activități de stingere a incendiilor și activități sportive.

FOLOSIREA CASTILOR DE PROTECTIE
Pentru protectie adecvata aceasta casca trebuie adaptata si reglata la dimensiunea capului utilizatorului. Folosiți butonul roșii din spate pentru a și ajusta la dimensiunea corespunzătoare: Virați la dreapta pentru a închide / reglați dimensiuni mai mici; Virați la stânga pentru a deschide / reglați dimensiuni mai mari. Utilizați cei 4 pini de pe cap pentru a regla înălțimea de uzură. Mutați șiș uțurile pe orificiile corespunzătoare: 3 poziții diferite de înălțime pe partea din față și 2 poziții diferite de înălțime pe partea din spate a căștișelii. Deschideți clema de închidere și trageți banda de curele pentru a regla lungimea curelei bărbie.
Aceasta casca este confectionata pentru a absorbi energia generata de distrugerea partiala sau a carcasei si a hamului. Casca este creata pentru a absorbi energia unei loviturii prin distrugerea partiala sau deteriorarea carcasei si a hamului. Casca este creata pentru a absorbi energia unei loviturii prin distrugerea partiala sau deteriorarea carcasei si a hamului. Casca este creata pentru a proteja utilizatorii de o parte a obiectelor care cad. Aceasta casca este conceputa pentru a absorbi energia uneia lovituri prin distrugerea partiala sau deteriorarea carcasei si a hamului. Casca este creata pentru a absorbi energia uneia lovituri prin distrugerea partiala sau deteriorarea carcasei si a hamului. Aceasta casca este creata pentru a proteja de o parte a obiectelor care cad. Aceasta casca este conceputa pentru a proteja de o parte a obiectelor care cad. Aceasta casca este conceputa pentru protejarea utilizatorilor de o parte a obiectelor care cad.

ATENTIE:
Lipsa sau respectarea necorespunzatoare a instructiunilor de utilizare, ajustare / inspectie si intretinere / depozitare, poate limita eficacitatea protectiei izolatiei. Cablajul și cureaua de bărbie nu pot fi înlocuite. Rruncați casca și înlocuiți-o nouă dacă cureaua bărbiei și cablajul este deteriorat.Există două găuri dreptunghiulare lungi pe ambele părți ale carcasei este destinată accesoriilor.Cum ar fi instalarea mufei pentru urechi. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile utilizatorului de earmuff, înainte de a instala urechea pe această cască și pentru a confirma mufa de urechea a fost testată cu această cască și compatibilitatea acesteia.

MARCAJE
PORTWEST = Identificarea producătorului
CE 2777 = Numărul organismului de notificare pentru supravegherea controului producției în etape
EN 397:2012+A1:2012 = standard de referință și anul de publicare
EN 50365:2023 = standard de referință și anul de publicare
Tip B = se referă la tipul de cască cu cozoroc și fără bor
AC/DC = se referă la utilizarea căștii

ABS = simbolul reciclării plasticului
Material pentru coajă de cască (ABS-acrilonitril butadien stiren)
Anul și luna fabricației (de exemplu: 2019 / martie)

MARCARE (TESTARE FACULTATIVĂ)
Numai căștile cu umătoarele marcaje suplimentare îndeplinesc cerințele opționale respective:
-30°C: Temperatura foarte scazuta. Aceasta casca isi pastreaza performantele la valori mai mari decat aceste temperaturi

Testul electric (EN 50365: 2023)
Casca oferă izolație electrică și ar putea fi utilizata pentru a se lucradirect sau în apropiere pentru ar instalații care nu depasesc 1000 V a.c. sau 1500 V d.c.. Atunci cand este utilizata împreuna cu alte echipamente de protectie cu izolatie electrica, aceasta casca previne trecerea curentului prin persoane prin cap

CLASS 0

Descarca declaratia de conformitate de pe - www.portwest.com/declaratii

SI ZAŠČITNE ČALADE

Podrobne informacije o ustreznih standardih najdete na etiketi izdelka. Uporabljajo se samo standardi in ikone, ki se pojavljajo na izdelku in v podatkih za uporabnike spodaj. Vsi ti izdelki ustrezajo zahtevam Uredbe EU 2016/425, EN397:2012+A1:2012, EN 50365:2023
Ta OVO je namenjena za zaščito uporabnikov pred padajočimi predmeti in posledičnimi poškodbami možganov in zlomom lobanje. Ta lupina čelade za zaščito glave je zasnovana za zaščito uporabnikov pred
1) vrženimi predmeti od zgoraj; 2) padajočimi predmeti; 3) udarcem ob zelo nizki temperaturi (-30 ° C)in izolacijo pred električno (1000 V a.c., - 1500 V d.c.).) Prosimo, da te čelade ne uporabljajte pri plezanju, za namene gasilcev in športne aktivnosti.

O UPORABI ZAŠČITNE ČALADE:
Za ustrezno zaščito se mora čelada namestiti oz. prilagoditi velikosti glave uporabnika. Uporabite kolešček zadaj, da prilagodite ustrezno velikost: Obrnite na desno, da zmanjšate / nastavite na manjšo velikost; Obrnite v levo, da zrahljate / nastavite na večjo velikost. 4 čepke na pokrivalu uporabite za prilagoditev višine nošenja. Čepke pomaknite na ustrezne luknje: 3 različne pozicije za nastavitev višine so na sprednji strani in 2 različni na zadnji strani pokrivala. Odprite zaponko za zapiranje in povlecite trak, da prilagodite dolžino traku pod brado.
Čelada je narejena tako, da absorbira energijo udarca, s tem pa jo lahko delno uniči ali poškoduje lupino in pritrdilne trakove. Čeprav takšne poškodbe morda niso očitne, je treba čelado, ki je bila izpostavljena hudim udarcem zamenjati. Uporabnike je potrebno upozoriti tudi na nevarnost spreminjanja ali odstranitve katerega koli prvotnega sestavnega dela čelade, razen tistega, ki ga priporoča proizvajalec čelade. Čelade ne prilagajajte na kakršenkoli način, ki ga proizvajalec čelade ne priporoča. Ne nanašajte barve, topil, lepil ali samolepilnih nalepk, razen v skladu z navodili proizvajalca čelade.

ELEKTRIČNE OMEJITVE UPORABE IN PREVIDNOSTNI UKREPI PRED UPORABO, uporabnik mora najprej preveriti, ali električne omejitve čelade ustrezajo nominalni napetosti, s katero se bo previdoma srečal med uporabo. Izolacijska čelade se ne uporablja v primerih, kjer obstaja tveganje, ki bi lahko delno zmanjšalo njene izolacijske lastnosti (npr. mehanicko ali kemično agresijo). Električna izolacija je zagotovljena samo v primeru, da se čelada ne uporablja samostojno: obvezna je uporaba dodatne izolacijske zaščitne opreme glede na tveganja pri delu

PO UPORABI:
če se čelada umaže ali kontaminira, še posebej na zunanji površini, jo je potrebno skrbno očistiti v skladu s priporočili proizvajalca za čiščenje (vzdrževanje / skladiščenje). Označili smo potencialno tveganje, za izgubo zaščite, v primeru neprimernega čiščenja in staranja čelade.

NASTAVITEV IN PREGLED ZAŠČITNE ČELADE
Da bi zagotovili učinkovito zaščito, je potrebno to čelado nositi z njenim vrhom naprej (sedite v zravnanem položaju) in jo prilagoditi velikosti glave uporabnika (ne namestite jo, da je prevelc ohlapna ali pretesna) s sistemom za nastavitev na zadnji strani čelade.
Na življenjsko dobo čelade vplivajo vec dejavnikov, kot so mraz, vročina, kemični izdelki (npr. jedke snovi, barve, čistila, itd.), sončna svetloba ali nepravilna uporaba.
Svakodnevno in pred vsako uporabo je potrebno čelado preveriti za kakršne koli znake poškodb na čeladi (razpoke, napake), na pasčku in dodatkih. Vsako čelado, ki je bila izpostavljena močnemu šoku ali ima znake obrabe, je potrebno zamenjati. Če nima nikakršnih napak/poškodb, je primerna za predvideno uporabo.
V vsaki lupini čelade je označen datum izdelave. V normalnih pogojih uporabe, naj bi ta zaščitna čelada nudila ustrezno zaščito 5 let od datuma izdelave.

VZDRŽEVANJE / SKLADIŠČENJE
Zaščitno čelado lahko očistite in razkužite s krpo, impregnirano v blagi raztopini za čiščenje. Ne uporabljajte nobenih abrazivnih ali korozivnih kemičnih sredstev. Če čelade ni mogoče očistiti v skladu z navodili, je je potrebno zamenjati. Izdelek je potrebno prenašati v embalaži. Če embalaže ni, uporabljajte embalažo, ki ščiti izdelek pred udarci, izpostavljenosti vlage, termičnimi nevarnostmi, izpostavljenosti sveže topline ter stiku z izdelki ali snovmi, ki bi vplivale nanjo."
Ko je ne uporabljate ve! ali med prevozom, je potrebno čelado hraniti v suhem prostoru, proč od svetlobe, zmrzali in na mestu, kjer ni nevarnosti da jo poškodujejo kemični in ostri izdelki. Ne sme biti stisnjena ali shranjena v bližini kakršnega koli vira toplote. Priporočena temperatura skladiščenja je med 20 ± 15 ° C. Še čelade ne vsebuje snovi, ki povzročajo alergije. Če vseeno pride do alergijske reakcije pri občutljivih osebah, mora oseba tako zapustiti nevarno območje, odstraniti čelado in poiskati zdravniško pomoč.

POZOR:
Manjkajoča navodila ali neupoštevanje navodil za uporabo, prilagoditev / pregled in vzdrževanje / skladiščenje, lahko omeji učinkovitost zaščite."
Trak in ščitnik za brado ni možno zamenjati. Zavrzite čelado in jo zamenjajte z novo, če je trak za zaščito brade poškodovan.Na obeh straneh lupine sta dve dolgi pravokotni reži za dodatke.Kot je namestitev slušalk za zaščito ušes. Preden namestite slušalke na te čelado, si najprej natančno preberite navodila za njihovo uporabo in se prepričajte, da so slušalke testirane skupaj s to čeladi in zanjo primerne.

OZNAKE
PORTWEST = Identifikacija proizvajalca
CE 2777 = Številka priglašenega organa za nadzor postopka kontrole proizvodnje
EN 397:2012+A1:2012 = ki se nanašajo na standard in leto objave
EN 50365:2023 = ki se nanašajo na standard in leto objave
Tip B = nanaša se na tip zasnove čelade z naglavnim pokrivalom in brez roba
AC/DC = nanaša se na uporabo čelade

ABS = Oznaka za recikliranje plastike
Material lupine čelade (ABS-akrilonitril butadien stiren)
Leto in mesec izdelave (na primeru: